

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur	F E N D T	F 2 3 1 G T S (moteur D 325-3)	CH 4259 48
Constructeur	X. FENDT & CO Maschinen- und Schlepperfabrik, 8952 Marktobberdorf (D)		
Identification	"F 231 GTS" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	"231" devant le No du châssis		
N° du châssis	à droite, au centre, latéralement sur le support de l'essieu avant		
Ident. du moteur	"325.3" devant le No du moteur, à gauche sur le bloc, devant la pompe à injection		
Importateur princ.	Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen (GV), 8207 Schaffhouse		
Véhicule homologué	231/ 15 161 Signes fixes dans code du type		

Chassis				Moteur			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	MWM	Type	D 325-3
Direction	mécanique			Construction	en ligne Temps 4		
Transmission	mécanique non synchronisée *)			Carburant	D	Position	au centre
Nombre de vitesses	2 x 2 x 4 *) Entraînement arrière; blocage différ.			Refroidiss.	air	Nombre cylindr.	3
Frein de service	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage			Alésage	95	Course	120
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur l'arbre de la boîte c.v.			Cylindrée	2550	CV-impôt	12,99
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire			Puissance en	26	à t/min	2050
Ralentisseur	-			Bruit à proximité	98	dB/A à t/min	2250 **)
Contrôle 2 circ.	-			Silencieux	1= 428 x Ø 154 (cheminée ou horizontal)		
				Mesure des gaz	Rosch noircissement 4,2 70%		
					Pacharach 3,0		

Carrosserie	porte-outils / pont +)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	-	Indic. vit.	-	Poids à vide	440	1520	1960
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	-	Charge utile	610	180	790
Cale	-	Attelage	AV+AR= broches	Poids total	1050	1700	2750
Antivol	-			Garantie fabr.	1050	2860	3400
Nombre de places	t 1 + 1 av.	centre	ar.	Dimens. pneus	5.50 - 16 AS	9.5 - 32	(Variantes ++)
Dimensions	int.	ext.		Ply / bar	6 / 3,25	10 / 3,5	voir
Longueur	1590	3960	Empattements 2410 /	Charge	1050	2860	remarques)
Largeur	1340	1530-1750		pour V max	30	30	
Hauteur	300	2350	Voie av ar	Garantie poids remorquable avec frein			
Porte à faux	lat.	Voies av ar	1250 - 1500	Garantie poids remorquable sans frein			
	av 410	420	1260 - 1549	Garantie poids de l'ensemble			
	ar	1130	Braquage g 8300 d 8300	Poids remorquable testé			
Distance volant - vers l'avant du véhicule	3000			Vitesse maximale selon le constructeur	21 km/h		
				Vitesse maximale testée	24 km/h		

à 2250 t/min au moteur resp. 680/1150 t/min à la prise de force

Equipement	HELLA K 11103
Feux de route	HELLA K 11103
Feux de croisement	HELLA K 11103
Feux de position	HELLA K 11103
Feux rouges	R-SI (E)
Feux stop	R-SI (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av ar 2+2/ I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	HELLA 002 952 / el 20011 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot à moteur		
Marque et type	F E N D T	F 231 GTS	
Homologation N°	CH	4259 48	
Carrosserie	porte-outils / pont		
Places	total 1 + 1	avant	
Poids à vide	1960	Carburant	D
Charge utile	790	CV-impôt	12,99
Poids total	2750	Cylindrée	2550

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Transmission : boîte de vitesses principale + groupe route/terrain + boîte surmultipliée (lorsque le groupe route est enclenché, la 4ème vitesse de la boîte principale est bloquée par un arrêt).
- **) Mesures du bruit : avec le véhicule en marche = V-max. M 15 = 85,5 dB/A
à proximité = à 50 cm sur la gauche de l'échappement.
- +) Carrosserie : arceau de sécurité CECD CS 1009; sur demande avec pare-brise et toit-abri; contrôler l'équipement à l'immatriculation.
- +) Variantes de pneus : AV = 6.00 - 16 6 PR charge 1600 (2,75) V-max. 30 km/h
AR = 11.2/10-28 8 PR 2610 (2,40) 30 km/h
12.4/11-28 8 PR 3020 (2,30) 30 km/h
- §) Equipement : dispositif de sécurité pour le pont basculant; verrouillage des leviers de commande.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge, sur capuchon en plastique.

Lieu et date de l'homologation
Zurich, 16.01.79

Homologation fédérale des types de véhicules